



2023-11-16

在冬日灰蒙蒙的天空中，雨变得透明，甚至有些干巴，几乎没有春、夏、秋那样富有色彩。

刘湛秋，雨的四季

Vor dem Hintergrnd vom winterlichen trübseligen Himmel sieht er durchsichtig oder sogar etwas abgetrocknet aus. Kaum zeigt er Reichtum an Farben in sich wie es im Frühling, Sommer und Herbst der Fall ist.

LIU Zhanqiu, *Regen in vier Jahreszeiten*

Against the gloomy sky in winter, the rain looks transparent, or even a little wizened, and is hardly as rich in color as is in spring, summer and autumn.

LIU Zhanqiu, *Rain in four seasons*